

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 16 (1969)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

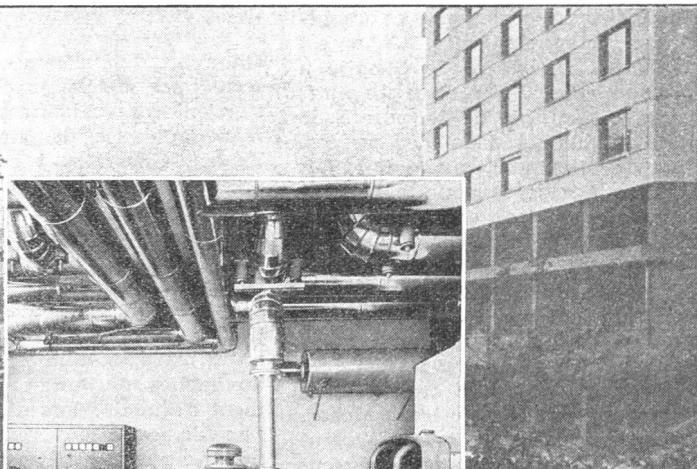


Gründung einer Vereinigung der Ortschefs in St. Gallen

Am 8. März 1969 trafen sich in Altstätten die Ortschefs des Kantons St. Gallen zu einer ersten ausserdienstlichen Zusammenkunft, um über die Gründung einer Vereinigung der Ortschefs des Kantons St. Gallen Beschluss zu fassen. Die allseitig lebhaft benützte Diskussion erhardtete geradezu die Notwendigkeit einer solchen Vereinigung. Ein-

stimmig wurde diese Organisation aus der Taufe erhoben und ein Büro aus fünf Ortschefs aus verschiedenen Regionen mit der Führung der Geschäfte betraut. Der Vorsitz führt A. Hammer, Altstätten. Förderung der ausserdienstlichen Weiterbildung, Vorträge, Exkursionen, gegenseitiger Gedankenaustausch, Erörterung der sich stellenden Probleme sowie Pflege der Kameradschaft bilden Zweck und Ziel dieser Vereinigung. Auch mit dem kantonalen Amt für Zivilschutz soll eine enge Zusammenarbeit gepflegt werden. Nach den interessanten Verhandlungen bot sich Gelegenheit zur Besichti-

gung des Mehrzweckgebäudes für den Zivilschutz. Im Kommandoposten wurde in anerkennenswerter Weise von der Gemeinde ein Trunk verabfolgt, der allgemein sehr geschätzt und auch verdankt wurde. Aehnliche Vereinigungen wurden bereits auch in andern Kantonen gegründet, zuletzt in den Kantonen Schwyz und Bern. Es ist im Dienste der gemeinsamen Aufgabe zu hoffen und zu wünschen, dass diese Vereinigungen auch eng mit den Sektionen des Schweizerischen Bundes für Zivilschutz zusammenarbeiten und dass sich die Vorstände dieser Sektionen dafür einsetzen.



Bewährte Notstromanlagen
von 20–750 kVA für
Spitäler
Zivilschutz
öffentliche Betriebe
Banken
Industrie

GM-Aggregat
Modell 7083 - MFO
175 kVA
Lindenhofspital
Bern

39

GENERAL MOTORS SUISSE S.A. BIEL

DIESEL-ABTEILUNG

TEL. (032) 2 6161



Unsere
Inserate
sind
Berater
und
Wegweiser
für
einen
guten
Zivilschutz

Presse- und Redaktionskommission des SBZ.
Präsident: Dr. Egon Isler, Frauenfeld. Redaktion:
Herbert Alboth, Bern. Inserate und Korrespondenzen sind an die Redaktion, Schwarzerstr. 56,
3007 Bern, Telefon (031) 25 65 81, zu richten.
Jährlich zwölfmal erscheinend.

Jahresabonnement für Nichtmitglieder Fr. 10.—
(Schweiz). Nachdruck unter Quellenangabe gestattet. Druck: Vogt-Schild AG, 4500 Solothurn 2.